

## Steckdosen-Funkgong zur Türsprechanlage TC:Bus Carillon sans fil sur prise de courant pour l'interphone-portier TC:Bus

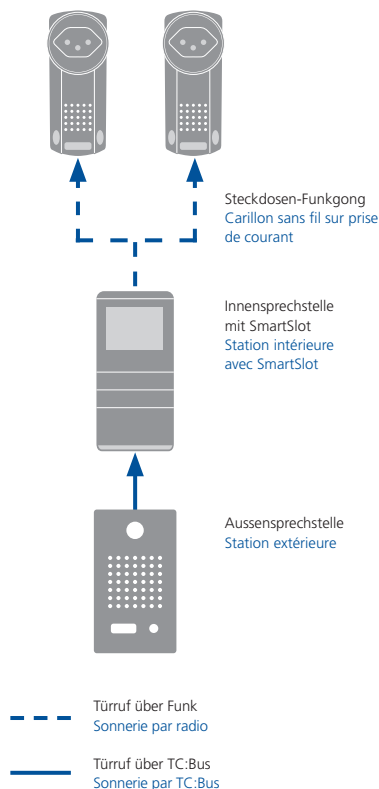


Soll der Türruf nicht nur an der fixen Innensprechstelle, sondern auch noch in zusätzlichen Räumen ertönen? Dieser Funkgong erweitert die optische und akustische Reichweite eines Türrufs innerhalb der Wohn- und Geschäftsräume, auch ideal bei Hörbehinderung.

Einfach in eine 230 VAC-Netzsteckdose platziert, reagiert er auf ein Funksignal der TC:Bus-Innensprechstellen VTC60 und TC60 mit grellem Blitzen und lautem Rufton – batterieunabhängig.

La sonnerie doit-elle retentir aussi dans d'autres pièces? Avec ce carillon sans fil, on étend la portée acoustique et visuelle de la sonnerie à l'intérieur des locaux, des habitations et des commerces. Aussi utile en cas de malentendance.

Simplement placé dans une prise de courant 230 VAC, il réagit à un signal radio émis des stations intérieures TC:Bus VTC60 et TC60 avec un flash lumineux et une sonnerie puissante (sans pile).



## Türruferweiterung – akustisch und optisch

Meistens sind in einer TC:Bus-Türsprechanlage nicht mehr als 1–2 Innensprechstellen pro Wohnung und Einfamilienhaus platziert. Bei Firmen ist oft nur der Empfang mit einer Sprechstelle ausgestattet und der TC:Bus endet dort. Soll nun der Türruf stärker oder in zusätzlichen Räumen signalisiert werden, ist dieser Steckdosen-Funkgong eine praktische und preiswerte Lösung. Er kann beliebig auf eine Netzsteckdose in Reichweite einer funkfähigen Innensprechstelle platziert werden und erspart so die Verlängerung des TC:Busses.

### Funktionsweise

Die (Video-) Innensprechstellen VTC60 oder TC60 werden mit einem Funksender ausgerüstet. Dieser kann einfach seitlich in den «SmartSlot» der Sprechstelle geschoben werden. Ein Türrufsignal wird nun an beliebig viele Funkgongs weitergesendet. Umgekehrt ist es auch möglich, bis zu 32 Innensprechstellen auf einen einzigen Funkgong zu programmieren. Die Reichweite beträgt je nach Gebäudestruktur ca. 30 m.



## Geräte und Zubehör

- Funkgongset bestehend aus:
- Steckdosen-Funkgong RCP04 (1)
    - 3 Ruftöne, 2 Lautstärken mit/ohne Blitz
    - integrierte Steckdose (belastbar bis 10A)
  - Funkgongsender FGS01 (2)
    - für Einbau in SmartSlot Innensprechstellen
  - Video-Innensprechstelle VTC60 (3)
    - mit SmartSlot für Funkgongsender
    - Farbe weiss, für Aufbau oder Tisch
    - brillantes Farbdisplay 3.5" (9 cm)
    - blaue beleuchtete Schallaustrittsfuge für optische Rufanzeige oder als Ambiente-/Orientierungslicht
  - Innensprechstelle TC60 (4)
    - wie VTC60, aber ohne Videobild

Weitere Informationen im Prospekt «Türkommunikation».

## Extension acoustique et visuelle de sonnerie

Dans une installation d'interphone-portier TC:Bus il y a rarement plus d'une ou deux stations intérieures par habitation/maison. Dans les sociétés, le seul endroit équipé d'une station est souvent l'accueil et c'est là que se termine le bus. Si la sonnerie doit être amplifiée ou signalée dans des pièces supplémentaires, ce carillon sans fil sur prise de courant est une solution pratique et abordable. Il se place sur une prise de courant à portée radio d'une station intérieure munie d'un émetteur, ce qui évite d'allonger le TC:Bus.

### Fonctionnement

Les stations intérieures (vidéo) VTC60 ou TC60 seront munies d'un émetteur radio, qui s'installe facilement dans le «SmartSlot» situé sur le côté de la station. Un signal d'appel de porte est alors envoyé à un nombre quelconque de carillons sans fil. Il est également possible de programmer jusqu'à 32 stations intérieures sur un seul carillon sans fil. La portée est d'env. 30 mètres selon structure du bâtiment.

## Appareils et accessoires

- Set carillon sans fil, se composant de :
- Carillon sans fil sur prise de courant RCP04 (1)
    - 3 sonneries, 2 volumes avec/sans flash
    - prise de courant intégrée (charge max. 10 A)
  - Emetteur pour carillon sans fil FGS01 (2)
    - pour les stations intérieures avec SmartSlot
  - Station intérieure vidéo VTC60 (3)
    - SmartSlot pour émetteur pour carillon sans fil
    - couleur blanche, apparente ou de table
    - écran couleur brillant 3.5" (9 cm)
    - fente de sortie du son éclairée en bleu pour l'affichage visuel de l'appel ou comme lumière d'ambiance/d'orientation
  - Station intérieure TC60 (4)
    - voir VTC60, sans image vidéo

Informations complémentaires dans le prospectus «Interphone-portier».

René Koch AG  
Seestrasse 241  
8804 Au/Wädenswil  
044 782 6000  
044 782 6001 Fax  
info@kochag.ch  
www.kochag.ch

Pour la Suisse romande  
021 906 6767  
021 906 6770 Fax

**KO(H)**

sehen hören sprechen  
voir entendre parler